

TELESTAR®

TOP 550



Návod na obsluhu

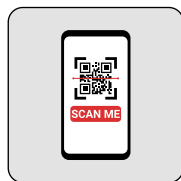
Bedienungsanleitung · User manual · Manuel d'utilisation
Manuale d'uso · Manual de usuario · Handleiding · Příručka
Instrukcja obsługi · Használati útmutató · Manual de utilizare
Brukermanual · Användarmanual · Käyttöohje · Brugervejledning
Návod na použitie · Manual do utilizador
Ръководство за употреба · Navodila za uporabo
Upute za uporabu · Εγχειρίδιο χρήσης · Kasutusjuhend
Lietošanas pamācība · Naudojimo vadovas



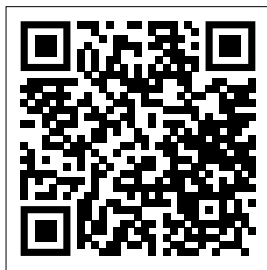
Manual



Languages



Scan me!



<https://www.telestar.de/support/dl/>

Obsah

1. Bezpečnostné pokyny	05
2. Rozsah dodávky	05
3. Prehľad a pripojenia	06
3.1 Pohľad spredu	06
3.2 Zadná strana	08
3.3 Diaľkové ovládanie	10
4. Prehľad pripojení	12
4.1 Pripojenie pasívnych reproduktorov	12
4.2 Pripojenie televízora cez HDMI	13
4.3 Pripojenie prehrávacieho zariadenia (analogové)	14
4.4 Pripojenie k zosilňovaču + subwooferu (analogové)	15
4.5 Pripojenie k zosilňovaču (digitálne)	16
4.6 Pripojenie audio výstupných zariadení (digitálne)	17
4.7 Pripojenie k internetovému routeru	18
5. Installation	19
5.1 Všeobecný návod na obsluhu	19
5.2 Príprava diaľkového ovládača	19
5.3 Anténny konektor	20
5.4 Prípojka elektrickej energie	20
5.5 Jazyk menu	20
5.6 Súkromie	20
5.7 Režim dátumu a času	21
5.8 Časové pásmo GMT	21
5.9 Letný čas	22
5.10 Pohotovostný režim	22
5.11 Nastavenie lokálneho rádia	23
5.12 WiFi / Výber siete	24
6. Nastavenia	25
6.1 Všeobecné ovládanie	25
6.1.1 Tlačidlo menu	25
6.1.2 Tlačidlo Späť	26
6.1.3 Zoznam chutí	26
6.1.4 Režim-Taste	26
6.2 Systém	26
6.2.1 Jazyk	26
6.2.2 Dátum / čas	27
6.2.3 Sieť	27
6.2.4 Režim hotela	28
6.2.5 Budík	29
6.2.6 Časovač nahrávania	30

Obsah

6.2.7	Režim pohotovosti	30
6.2.8	Časovač vypnutia	31
6.2.9	Jas displeja a nočný režim	31
6.2.10	Bluetooth	32
6.2.11	Lokálne rádiové zariadenie	32
6.2.12	Preprogramovanie tlačidiel	32
6.2.13	Pripojenie USB kľúča	32
6.2.14	Ovládač hlasitosti (SPDIF Volume Switch)	33
6.2.15	Aktualizácia softvéru	33
6.2.16	Výrobné nastavenie	33
6.2.17	Verzia	34
6.2.18	Vyhlasenie o ochrane osobných údajov	34
7.	Prevádzka	34
7.1	Rádio DAB+	34
7.1.1	Zoznam vysielateľov	34
7.1.2	Vyhľadávanie DAB	34
7.1.3	Ručné vyhľadávanie DAB	35
7.2	Internetové rádio	35
7.2.1	Vyhľadávanie internetových rádiových staníc	36
7.2.2	Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených	37
7.3	Miestne rozhlasové stanice	37
7.4	Zmena hlasitosti	38
7.5	Externé audio zdroje	38
7.6	UPnP	39
7.7	CD prehrávač	39
7.8	Prehrávanie USB / multimédiá	40
7.9	EQ (ekvalizér)	40
7.10	Počasie	41
7.11	Nahrávanie rozhlasových vysielaní	42
7.12	Rádio ako Bluetooth prijímač	43
7.12.1	Vytvorenie Bluetooth pripojenia	43
7.12.2	Prehrávanie médií cez Bluetooth	44
7.12.3	Rádio ako vysielateľ Bluetooth	44
7.13	Prispôsobenie funkcie tlačidla MODE	45
7.14	Streamovacie služby	45
8.	Prevádzka s aplikáciou	46
9.	Odstraňovanie chýb	47
10.	Skladovanie	48
11.	Technické údaje	49

1. Bezpečnostné pokyny

Všeobecná bezpečnosť: Pred prvým použitím si prečítajte tento návod a uchovajte ho. Nenechávajte zariadenie bez dozoru v blízkosti detí. Používajte ho len na určený účel.

Napájanie: Používajte len dodávaný alebo odporúčaný napájací adaptér. Napájací adaptér musí byť inštalovaný v blízkosti zariadenia a musí byť kedykoľvek ľahko prístupný.

Prevádzka a prostredie: Pred prvým použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho. Nenechávajte zariadenie bez dozoru v blízkosti detí. Používajte ho iba na určený účel.

Bezdrôtové pripojenia a rušenie: Prijímanie signálu Wi-Fi môže byť ovplyvnené stavebnými prekážkami, elektronickými zariadeniami alebo zdrojmi rušenia. Na prevádzku internetového rádia je potrebné stabilné pripojenie Wi-Fi s dostatočnou šírkou pásma.

Čistenie a údržba: Pred čistením odpojte všetky káble. Použite suchú, mäkkú handričku – nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu. Zariadenie smie otvárať a opravovať iba odborný personál.

Likvidácia: Zariadenie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre staré elektrické zariadenia.

Batéria - nebezpečenstvo výbuchu: Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Používajte iba rovnaký alebo ekvivalentný typ batérie. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi a spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu: Toto zariadenie spĺňa požiadavky na obmedzenie vystavenia vysokofrekvenčnému žiareniu. Počas prevádzky dodržujte minimálnu vzdialenosť 20 mm medzi používateľom a anténou.

Laser - spotrebiteľský laserový produkt (CD prehrávač): Toto zariadenie obsahuje laser. Produkt spĺňa požiadavky normy EN 50689:2021 (spotrebiteľský laserový produkt). Neotvárajte zariadenie a neodstraňujte kryty. Pri otvorení zariadenia môže dochádzať k úniku neviditeľného laserového žiarenia. Údržbu a opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný odborný personál. Používajte iba určené ovládacie prvky a nastavenia.

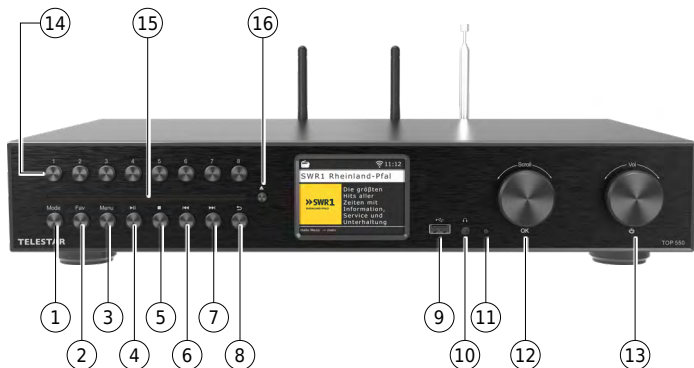
Sieťová zástrčka ako odpojovacie zariadenie: Sieťová zástrčka napájacieho zdroja slúži ako odpojovacie zariadenie. Uistite sa, že zásuvka a sieťová zástrčka sú vždy voľne prístupné, aby bolo možné zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojiť od elektrickej siete.

2. Rozsah dodávky

- TELESTAR TOP 550
- Diaľkové ovládanie (vrátane batérie)
- DAB+/FM teleskopická anténa
- DAB+/FM vrhová anténa
- WLAN anténa
- Bluetooth anténa
- 1,5 m cinch audio kábel (R/L)
- 1,5 m optický kábel (optický)
- Napájací adaptér
- Návod na obsluhu

3. Prehľad a pripojenia

3.1 Pohľad spredu



1. Režim mode

Tu môžete prepínať prevádzkový režim zariadenia medzi internetovým rádiom, lokálnym rádiom, DAB+, FM/UKW, cloudovou hudbou, UPnP, AUX In, multimédiami, Bluetooth, CD prehrávačom, OPTICAL In, COAXIAL In, HDMI ARC, Line In a USB.

2. Tlačidlo FAV

Otvorí zoznam obľúbených s uloženými obľúbenými stanicami.

3. Menu

Týmto tlačidlom aktivujete menu zariadenia.

4. Prehrávanie / Pauza

Spustí alebo pozastaví prehrávanie v režime CD / USB / Médiá / UPnP.

5. STOP

Zastaví prehrávanie v režime CD / USB / Médiá / UPnP.

6. Predchádzajúci názov

Týmto tlačidlom vyberte predchádzajúcu skladbu alebo vykonajte rýchly spätný posun v režime CD / USB / Media / UPnP.

7. Ďalší titul

Týmto tlačidlom vyberte ďalšiu skladbu alebo vykonajte rýchly posun dopredu v režime USB / Media / UPnP.

3. Prehľad a pripojenia

8. Späť

Týmto tlačidlom sa vrátíš o krok späť v menu.

9. USB port

Pripojte zariadenie k USB dátovému nosiču, napr. USB pevnému disku alebo USB kľúču, aby ste mohli prehrávať alebo nahrávať hudobné súbory.

10. Konektor pre slúchadlá

Pripojte slúchadlá, aby ste mohli počúvať hudbu prehrávanú rádiom cez slúchadlá. Po pripojení slúchadiel sa prehrávanie hudby cez reproduktory zariadenia preruší.

11. Kontrolná LED dióda

12. Otočný ovládač, potvrdzovacie tlačidlo

Pomocou otočného ovládača prechádzajte ponukou alebo potvrdzujte voľby v ponuke stlačením tlačidla.

13. Tlačidlo napájania (zapnutie/vypnutie) / Hlasitosť

Stlačením tohto tlačidla zapnete zariadenie alebo ho prepnete do pohotovostného režimu. Otočným ovládačom nastavte hlasitosť.

14. Tlačidlá pamäte staníc (1-8)

V režime rádia prepne na príslušnú pamäťovú pozíciu programu.

15. CD mechanika

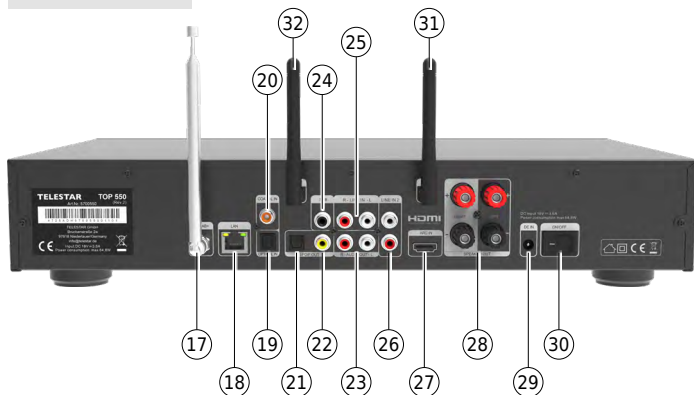
Vložte sem CD s potlačou smerom nahor. CD sa automaticky vtiahne.

16. Eject

Stlačte toto tlačidlo, aby ste vysunuli CD z mechaniky.

3. Prehľad a pripojenia

3.2 Zadná strana



17. FM/DAB+ anténa

Antény konektor pre teleskopickú anténu alebo káblovú anténu, ktoré sú súčasťou dodávky.

18. LAN konektor

Pripojte zariadenie pomocou sieťového kábla k existujúcej sieti, aby ste mohli využívať funkciu internetového rádia. Alternatívne je možné zariadenie pripojiť aj cez Wi-Fi.

19. Optický digitálny audio vstup (S/PDIF)

V prípade potreby pripojte optický digitálny SPDIF audio výstup externého zariadenia.

20. Koaxiálny digitálny audio vstup (S/PDIF)

V prípade potreby pripojte elektrický digitálny SPDIF audio výstup externého zariadenia.

21. Optický digitálny audio výstup (S/PDIF)

Ak používate externý hi-fi zosilňovač, ktorý disponuje príslušným optickým digitálnym vstupom, pripojte konektor SPDIF OUT k optickému vstupu SPDIF tohto zosilňovača.

3. Prehľad a pripojenia

22. Koaxiálny digitálny audio výstup (S/PDIF)

Ak používate externý hi-fi zosilňovač, ktorý disponuje príslušným elektrickým digitálnym vstupom, pripojte konektor SPDIF OUT k elektrickému vstupu SPDIF tohto zosilňovača.

23. Audio výstup - analógový audio výstup (vpravo/vľavo)

Pripojte rádio k hi-fi zosilňovaču alebo aktívnym reproduktorom, ak nechcete používať výstupy reproduktorov zosilňovača na prenos hudby prijímanej rádiom do zvukového systému.

24. SUB

K výstupu SUB je možné pripojiť aktívny subwoofer.

25. Line In 1 - analógový audio vstup (vpravo/vľavo)

Vstup slúži na pripojenie externých audio zariadení.

26. Line In 2 - analógový audio vstup (vpravo/vľavo)

Vstup slúži na pripojenie externých audio zariadení.

27. ARC IN (HDMI)

K tomuto konektoru môžete pomocou kábla HDMI pripojiť televízor, aby sa zvukový signál z televízora prenášal do zariadenia TOP 550.

28. Pripojenie reproduktorov

Tu môžete v prípade potreby pripojiť pasívne reproduktory k zariadeniu. Oba konektory sú určené pre ľavý a pravý kanál a sú označené symbolmi (+) a (-).

29. Pripojenie napájacieho zdroja

Pripojte zariadenie k tejto zásuvke pomocou napájacieho adaptéra (súčasť dodávky), aby ste zariadenie napojili na napájanie.

30. Sieťový vypínač

Týmto vypínačom zapínate a vypínate zariadenie. Týmto vypínačom sa zariadenie úplne odpojí od napájania.

31. Bluetooth anténa

Pripojenie pre anténu, ktorá je súčasťou dodávky. Prostredníctvom pripojenej antény prijíma TOP 550 signály Bluetooth z externých zariadení, napr. zo smartfónu alebo tabletu.

32. WLAN anténa

Pripojenie pre WLAN anténu, ktorá je súčasťou dodávky, na pripojenie zariadenia k domácej WLAN sieti prostredníctvom WLAN.

3. Prehľad a pripojenia

3.3 Diaľkové ovládanie

Rádio sa dá ovládať buď pomocou tlačidiel na prístroji, alebo pomocou diaľkového ovládača. Diaľkový ovládač je pohodlnejší a jednoduchší spôsob ovládania prístroja.



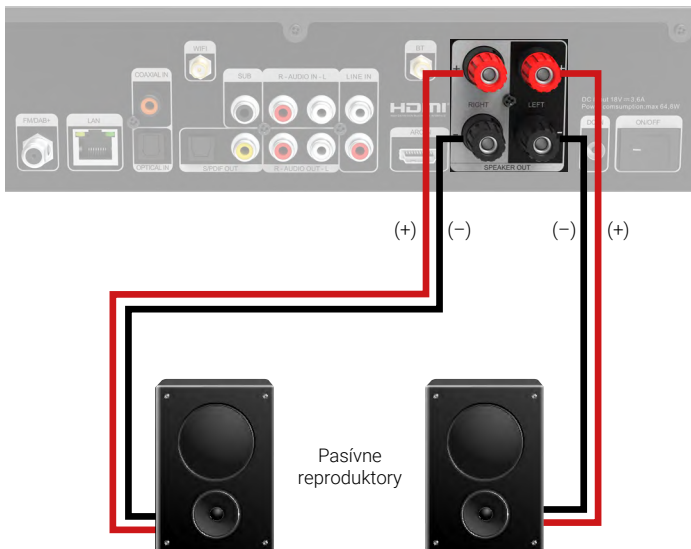
3. Prehľad a pripojenia

- 1. Pohotovostná chuť** Stlačením tohto tlačidla zapnete zariadenie alebo ho prepnete do pohotovostného režimu.
- 2. Mode** Prepína medzi rôznymi režimami. Táto tlačidlo je možné naprogramovať na inú funkciu (pozri „7.13 Prispôsobenie funkcie tlačidla MODE“).
- 3. Stlmenie zvuku** Stlmí zvuk zariadenia.
- 4. EQ (funkcia ekvalizéra)** Toto tlačidlo slúži na aktiváciu funkcie ekvalizéra a zmenu individuálnych nastavení zvuku.
- 5. Späť** Týmto tlačidlom sa v ponuke vrátite o krok späť.
- 6. Navigácia hore/dole - vpravo/vľavo / Hlasitosť VOL+ -**
Tieto tlačidlá používajte na navigáciu v ponuke.
Tieto tlačidlá používajte na zníženie alebo zvýšenie hlasitosti.
- 7. Vstup/OK** Toto tlačidlo použite na potvrdenie zadávania alebo výberu.
- 8. LIST/zoznam programov** Toto tlačidlo slúži na otvorenie zoznamu obľúbených alebo na pridanie vybranej rozhlasovej stanice do zoznamu obľúbených.
- 9. FAV+** Toto tlačidlo použite na pridanie vybranej rozhlasovej stanice do zoznamu obľúbených staníc.
- 10. Ovládanie a výber hudobných skladieb prostredníctvom CD, USB, UPnP, médií**
 - ◀◀ Výber predchádzajúcej skladby / rýchly spätný chod
 - Zastaví prehrávanie
 - ▶▶ Spustí alebo pozastaví prehrávanie
 - ▶▶ Výber ďalšej skladby / rýchly posun dopredu
- 11. INFO** Zobrazuje informácie o aktuálnom rozhlasovom programe.
- 12. MENU** Toto tlačidlo slúži na zobrazenie menu zariadenia.
- 13. Rec** Spustí nahrávanie aktuálneho rozhlasového programu alebo prehrávania CD na pripojené USB pamäťové zariadenie. Podržte tlačidlo stlačené dlhšie ako 2 sekundy, aby sa otvorilo menu časovača pre časované nahrávky.
- 14. číselné tlačidlá** Pre priame zadávanie čísel.
- 15. VOL + / VOL -** Týmto tlačidlami môžete zvýšiť alebo znížiť hlasitosť.
- 16. SLEEP** Stlačením tohto tlačidla nastavíte časovač vypnutia. Rádio sa po uplynutí nastaveného času prepne do pohotovostného režimu.

4. Prehľad pripojení

4.1 Pripojenie pasívnych reproduktorov

Zariadenie disponuje integrovaným stereo zosilňovačom na pripojenie dvoch pasívnych reproduktorov (nie sú súčasťou dodávky).



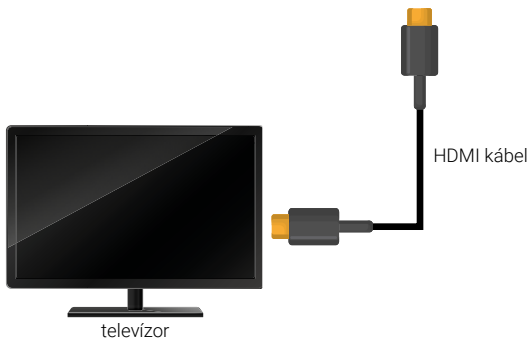
DÔLEŽITÉ:

- Pred pripojením reproduktorov k svorkám vypnite zariadenie pomocou vypínača na zadnej strane.
- Dbajte na to, aby ste káble reproduktorov správne pripojili k svorkám reproduktorov.
- Dbajte tiež na to, aby ste vodiče reproduktorových káblov pevne skrútili a správne zasunuli do svorkovnice reproduktorov.
- Vodiče sa v žiadnom prípade nesmú dotýkať!
- Káble pripojte tak, aby polarita (+/-) reproduktorov a zosilňovača bola zhodná.

4. Prehľad pripojení

4.2 Pripojenie televízora cez HDMI

Televízor môžete pripojiť k zásuvke ARC IN. Týmto spôsobom sa audio signály z pripojeného televízora prenášajú cez HDMI do zosilňovača a prehrávajú sa cez pripojené reproduktory.



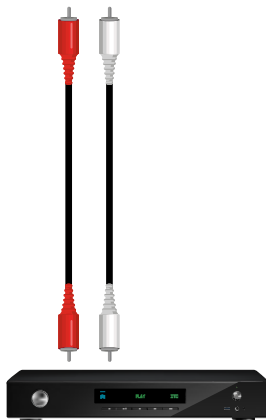
DÔLEŽITÉ:

Televízor musí podporovať funkciu HDMI ARC. Konektor HDMI na televízore musí byť označený ako „ARC“ alebo „eARC“. Možno bude potrebné aktivovať funkciu ARC na televízore. V prípade potreby si prečítajte návod na obsluhu vášho televízora.

4. Prehľad pripojení

4.3 Pripojenie prehrávacieho zariadenia (analogové)

Ak chcete prehrávať analógové audio signály z externého zariadenia cez reproduktory pripojené k zosilňovaču, pripojte analógový audio výstup externého zariadenia k konektorom LINE IN. Externými zariadeniami môžu byť napr. CD prehrávače, DVD prehrávače, MP3 prehrávače, videokamery, herné konzoly, satelitné alebo káblové prijímače.

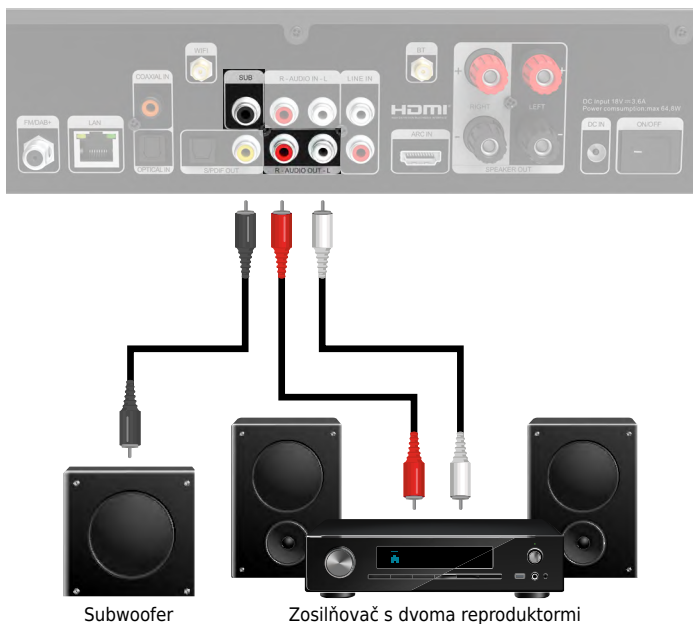


napr. DVD prehrávač

4. Prehľad pripojení

4.4 Pripojenie k zosilňovaču + subwooferu (analogové)

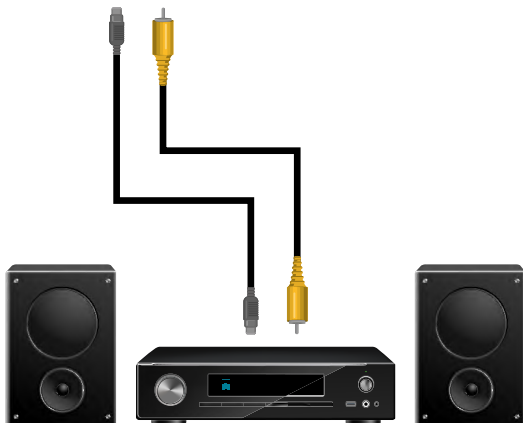
Toto pripojenie sa odporúča v prípade, ak chcete reprodukovat zvukové signály zariadenia (integrovaný CD prehrávač, prijímané rozhlasové stanice, USB dátové nosiče, UpnP dáta) prostredníctvom existujúceho zvukového systému s analogovými audio vstupmi. K týmto LINE OUT audio výstupom zariadenia môžete pripojiť napr. audio HiFi zosilňovač. Na tento účel použijete konektory LINE OUT R/L. Okrem toho môžete cez konektor SUB prevádzkovať aktívny subwoofer.



4. Prehľad pripojení

4.5 Pripojenie k zosilňovaču (digitálne)

Toto pripojenie použijete, ak chcete zvuk zariadenia prenášať cez existujúci zvukový systém s digitálnym audio vstupom. Na tento účel použijete OPTICAL OUT alebo COAXIAL OUT, ak má váš hi-fi zosilňovač príslušný SPDIF vstup.



Zosilňovač s dvoma reproduktormi

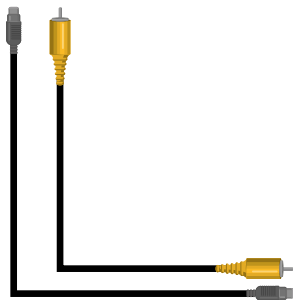
POZNÁMKA:

Je potrebné pripojiť buď OPTICAL OUT alebo COAXIAL OUT, nie obidva súčasne.

4. Prehľad pripojení

4.6 Pripojenie audio výstupných zariadení (digitálne)

Ak chcete prehrávať digitálne audio signály z externého zariadenia cez reproduktory pripojené k zosilňovaču, pripojte digitálny audio výstup externého zariadenia (napr. televízor, prehrávač Blue-Ray, prehrávač DVD alebo HiFi systém) cez konektor COAXIAL IN alebo OPTICAL IN. Digitálny audio signál je možné prenášať pomocou koaxiálneho kábla alebo optického kábla.



televízor

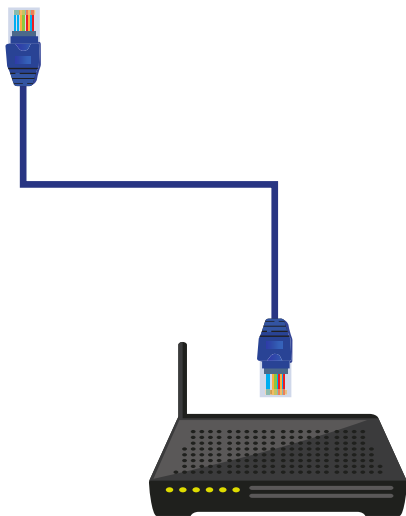
POZNÁMKA:

Je potrebné pripojiť buď OPTICAL IN alebo COAXIAL IN, nie obidva súčasne.

4. Prehľad pripojení

4.7 Pripojenie k internetovému routeru

Pripojte zariadenie pomocou sieťového kábla k existujúcemu internetovému routeru, aby ste mohli využívať funkciu internetového rádia alebo funkciu UPnP. Alternatívne je možné zariadenie pripojiť aj cez Wi-Fi.



Internetový router

5. Installation

5.1 Všeobecný návod na obsluhu

- Zapnite alebo vypnite zariadenie pomocou tlačidla Standby na zariadení alebo na diaľkovom ovládači.
- Na zvýšenie hlasitosti môžete použiť tlačidlo VOL+ na diaľkovom ovládači alebo otočiť gombíkom na zariadení.
- Pomocou tlačidla VOL- na diaľkovom ovládači alebo otočením gombíka na zariadení môžete znížiť hlasitosť.
- Na výber položiek v ponuke môžete použiť tlačidlá ▲▼◀▶ alebo otočný gombík.
- Výber potvrdíte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením ovládača na zariadení.

5.2 Príprava diaľkového ovládača

- Odstráňte poistku batérie na diaľkovom ovládači. Na to vytiahnite plastovú západku na batériovom priestore diaľkového ovládača. Tým sa vytvorí kontakt s batériou.
- Na výmenu batérie diaľkového ovládača stlačte tlačidlo na zadnej strane diaľkového ovládača označené „PUSH“.
- Potom vytiahnite batériový priestor z diaľkového ovládača. Vyberte batériu a vložte novú batériu rovnakého typu.
- Dbajte na správnu polaritu batérie!
- Zasuňte batériový priestor späť do diaľkového ovládača, až zaklapne.



5. Inštalácia

5.3 Anténny konektor

Pripevnite dodávané antény k príslušným konektorom na zadnej strane zariadenia. Káblová anténa, ktorá je súčasťou dodávky, zaručuje najlepší príjem v režime DAB+/FM/UKW rádia.

5.4 Prípojka elektrickej energie

Pripojte dodávaný sieťový adaptér k príslušnému konektoru na zadnej strane zariadenia a zapojte ho do 230 V zásuvky. Potom stlačte vypínač na zadnej strane zariadenia, aby ste aktivovali napájanie. Následne zapnite rádio pomocou tlačidla Stand-by na diaľkovom ovládači alebo na zariadení.



5.5 Jazyk menu

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte jazyk ponuky. Potvrďte preferovaný jazyk ponuky tlačidlom OK na diaľkovom ovládači.



5.6 Súkromie

V ďalšom kroku musíte prijať vyhlásenie o ochrane údajov a súkromia. Pred potvrdením si ho prosím pozorne prečítajte. Vyhlásenie si môžete prečítať a stiahnuť aj tu:

<https://www.telestar.de/security>

5. Inštalácia

5.7 Režim dátumu a času

Tu vyberte, ako má rádio synchronizovať čas. Na výber použijete tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Výber potvrdíte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením tlačidla na zariadení.

Zariadenie je z výroby nastavené tak, aby sa čas nastavoval automaticky. Ak je zariadenie pripojené k internetu prostredníctvom siete, čas a dátum sa synchronizujú automaticky. Čas teda nemusíte nastavovať ručne. Tieto nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť v hlavnom menu v časti Systém.



5.8 Časové pásmo GMT

Vyberte si tu svoje časové pásmo. Pre Nemecko a väčšinu európskych krajín vyberte GMT + 1:00.



5. Inštalácia

5.9 Letný čas

V tejto položke menu sú k dispozícii tri možnosti: Aktívne (letný čas), Neaktívne (zimný čas) a Auto (automatické prepínanie medzi letným a zimným časom). Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte požadovanú možnosť a potvrdte výber tlačidlom OK alebo stlačením tlačidla na zariadení.



5.10 Pohotovostný režim

Tu nastavte, či sa má zobrazovať čas, keď je rádio v pohotovostnom režime.

Na výber použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Výber potvrdte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo stlačením tlačidla na zariadení.

Ak zvolíte možnosť Komfortný pohotovostný režim (pohotovostný režim s zobrazením času a dátumu), spotreba energie zariadenia sa mierne zvýši. Upozorňujeme, že funkcia budíka je v pohotovostnom režime ECO deaktivovaná, pretože čas sa neaktualizuje.



5. Inštalácia

5.11 Nastavenie lokálneho rádia

Vyberte svoj kontinent a potom svoju krajinu, aby ste získali prístup k internetovým rádiovým prenosom vašich miestnych staníc.

Na výber použite tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači. Na potvrdenie použite tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo stlačte tlačidlo na zariadení.

Lokale Einstellungen

● Lokale Stadt(Auto)

Afrika

Asien

Europa

Nordamerika

↩ Zurück

Lokale Einstellungen

Bulgarien

Dänemark

Deutschland

Estland

Färöer Inseln

↩ Zurück

5. Inštalácia

5.12 WiFi / Výber siete

V ďalšom kroku sa zobrazia všetky dostupné WiFi siete, ktoré sa nachádzajú v dosahu zariadenia. Vyberte sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť, a potvrdte tlačidlom OK. Zadajte heslo WiFi.

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte znak a pomocou tlačidla ► prejdite dopredu. Potvrďte stlačením tlačidla OK.

Upozorňujeme, že registrácia routera môže trvať určitý čas.



6. Nastavenia

6.1 Všeobecné ovládanie

6.1.1 Tlačidlo menu

Stlačte a podržte tlačidlo Menu na zariadení alebo diaľkovom ovládači. Bez ohľadu na aktuálne nastavenia zariadenia sa tým vždy vrátite do hlavného menu.

Pomocou tlačidiel ◀▶ alebo otočného gombíka na zariadení prechádzajte hlavným menu. Hlavné menu sa dá rozdeliť na nasledujúce podbody:

INTERNETRADIO	LOKALRADIO	DAB/DAB+	FM
CLOUD-MUSIK	UPnP	AUX IN	MULTIMEDIA
EQUALIZER	SYSTEM	WETTER	BLUETOOTH
CD	OPTICAL IN	COAXIAL IN	HDMI ARC
LINE IN			

Pomocou tlačidiel ◀▶ alebo otočného gombíka môžete vybrať jednotlivé položky v ponuke.

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6. Nastavenia

6.1.2 Tlačidlo Späť

Stlačte tlačidlo „Späť“, aby ste sa vždy vrátili o krok späť.

6.1.3 Zoznam chutí

Ak v režime rádia stlačíte tlačidlo „List“, zobrazia sa všetky rádiové stanice nájdené pri vyhľadávaní v zozname.

6.1.4 Režim-Taste

Pomocou tlačidla Mode môžete prepínať medzi rôznymi prevádzkovými režimami zariadenia.

6.2 Systém

Stlačte tlačidlo Menu na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀▶ vyberte v ponuke položku Systém.

Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo na zariadení, aby ste potvrdili svoj výber. V tejto časti ponuky môžete zmeniť jednotlivé nastavenia zariadenia.



6.2.1 Jazyk

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného ovládača na zariadení vyberte požadovaný jazyk ponuky. Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo otočný ovládač na zariadení, aby ste vybrali požadovaný jazyk.

6. Nastavenia

6.2.2 Dátum / čas

Na výber použite tlačidlá ▲▼◀▶ na diaľkovom ovládači. Na potvrdenie použite tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo stlačte tlačidlo na zariadení.

Zariadenie je z výroby nastavené tak, aby sa čas nastavoval automaticky. Ak je zariadenie pripojené k internetu prostredníctvom siete, čas a dátum sa synchronizujú automaticky. Čas teda nemusíte nastavovať ručne.



6.2.3 Sieť

Aby zariadenie fungovalo ako internetové rádio, musí byť pripojené k sieti s prístupom na internet.

Ak ste tak ešte neurobili pri prvom nastavení, v tejto položke menu môžete nastaviť sieťové pripojenie.

Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀▶ na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte v ponuke položku Systém.

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení. V ponuke pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte položku Sieť.



6. Nastavenia

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači vyberte sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť, a potvrďte tlačidlom OK.

Zadajte heslo WiFi. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte znak a potom tlačidlom ► prejdite dopredu. Potvrďte stlačením tlačidla OK.



Upozorňujeme, že registrácia routera môže trvať určitý čas.

6.2.4 Režim hotela

V tomto rádiu môžete aktivovať hotelový režim. Ak je hotelový režim zapnutý, určité nastavenia – ako napríklad obnovenie továrenských nastavení, všeobecné nastavenia zariadenia alebo maximálna hlasitosť – sú chránené prístupovým kódom, ktorý si sami nastavíte.

Pri prvom spustení hotelového režimu musíte nastaviť prístupový kód. Tento kód si starostlivo zapamätajte, pretože jeho strata môže viesť k obmedzeniu prístupu.

V ponuke Hotelový režim máte k dispozícii tri podponuky:

- Zapnúť/vypnúť – aktivácia alebo deaktivácia režimu Hotel
- Zmeniť heslo – zmena prístupového kódu
- Maximálna hlasitosť – nastavenie obmedzenia hlasitosti

6. Nastavenia

6.2.5 Budík

Zariadenie je možné použiť ako rádiobudík. V tejto položke menu môžete nastaviť až 5 časov budenia. Ak chcete nastaviť budík, postupujte takto:

- Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a v ponuke pomocou tlačidiel ◀▶ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte možnosť **System**.
- Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke položku **Budík** a potvrdte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Vyberte jeden z 5 dostupných budíkov a potvrdte stlačením tlačidla na zariadení alebo tlačidla OK na diaľkovom ovládači.

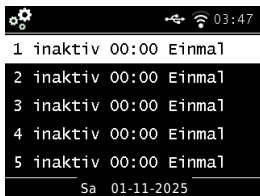
Aktivujte budík v riadku **Status**.

V ďalšom riadku nastavte čas budíka. Použite na to numerickú klávesnicu na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík na zariadení. Vaše zadanie musíte potvrdiť tlačidlom OK.

V riadku **Režim** nastavte intervaly opakovania. Môžete sa rozhodnúť, či sa budík má aktivovať jednorazovo, denne, v pracovné dni alebo len cez víkend v nastavenom čase.

V ďalšom riadku nastavte hlasitosť budíka.

V riadku **Tón** môžete vybrať tón alebo DAB+, internetovú alebo FM rozhlasovú stanicu, ktorá sa má prehrávať.



6. Nastavenia

Ak zvolíte možnosť Rádiové stanice, nezabudnite, že pre zvolený režim príjmu musí byť uložená aspoň jedna obľúbená stanica.

Ak chcete alarm vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači alebo na zariadení. Ak chcete aktivovať funkciu odloženia, stlačte ľubovoľné tlačidlo na zariadení (okrem tlačidla Standby). Tým sa budík na 5 minút vypne. Po 5 minútach sa budík opäť aktivuje. Ak chcete budík vypnúť až do nasledujúceho dňa, stlačte tlačidlo ON/OFF na zariadení.

6.2.6 Časovač nahrávania

V tomto menu nájdete prehľad časovačov nahrávania.

6.2.7 Režim pohotovosti

Touto funkciou môžete nastaviť displej v pohotovostnom režime.

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke možnosť Pohotovostný režim a potvrdte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení.

Vyberte požadovanú funkciu a potvrdte stlačením tlačidla na alebo tlačidla OK na diaľkovom ovládači.



Eco-Standby

V tomto režime spotrebuje zariadenie v pohotovostnom režime veľmi málo energie. V tomto pohotovostnom režime sa nezobrazuje čas. Aplikácia Soundmate nie je schopná prebudiť zariadenie v režime Eco-Standby.

Komfortný pohotovostný režim

V tomto režime sa čas zobrazuje v pohotovostnom režime, ak zariadenie vypnete tlačidlom pohotovostného režimu. Tým sa mierne zvýši spotreba energie. Režim Eco-Standby sa aktivuje podržaním tlačidla pohotovostného režimu.

Automatický pohotovostný režim

V tomto režime sa zariadenie po určitej dobe automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak sa počas tejto doby nevykoná žiadna operácia.

6. Nastavenia

6.2.8 Časovač vypnutia

Pomocou funkcie Sleep Timer môžete rádio automaticky prepnúť do pohotovostného režimu. Tu môžete nastaviť časový interval, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte položku Sleep Timer a potvrdte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Vyberte možnosť Inaktívne, aby ste túto funkciu deaktivovali, alebo vyberte prednastavený čas v rozmedzí 10 až 120 minút. Potvrdte svoj výber stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6.2.9 Jas displeja a nočný režim

Touto funkciou môžete nastaviť jas displeja.

Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v ponuke Systém možnosť Jas displeja a potvrdte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Jas displeja môžete nastaviť pre prevádzkový režim aj pre režim pohotovosti.

Použite tlačidlá ◀▶ alebo otočný gombík na zariadení a potvrdte stlačením tlačidla OK.



6. Nastavenia

Ďalej tu môžete aktivovať nočný režim. V tomto režime sa zariadenie úplne vypne a v nastavenom čase sa automaticky opäť zapne. Vyberte nočný režim a potvrdte tlačidlom OK.

V bode Prepínač môžete nočný režim zapnúť alebo vypnúť.

Potom sa vráťte o krok späť, aby ste nastavili čas začatia a ukončenia. Ako čas začatia alebo ukončenia je možné nastaviť len celé hodiny.

6.2.10 Bluetooth

Toto nastavenie vám umožňuje konfigurovať režim pripojenia Bluetooth a zistiť dostupné prijímače Bluetooth, aby ste mohli rádio používať ako mediálny server pre funkcie prenosu.

Ďalšie informácie nájdete v bode „7.12 Rádio ako prijímač Bluetooth“.

6.2.11 Lokálne rádiové zariadenie

Touto funkciou nastavíte región pre výber lokálneho rádia.

1. V ponuke vyberte možnosť Lokálne nastavenie rádia a potvrdte výber tlačidlom OK.
2. Vyberte možnosť Výber krajiny a stlačte tlačidlo OK.
3. V zobrazenom zozname máte dve možnosti:

- Miestne mesto (Auto) – Rádio automaticky zistí vašu polohu a vyberie vhodné miestne stanice.
- Vyberte krajinu – Vyberte svoju krajinu zo zoznamu.

Navigujte pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení a potvrdzujte výber tlačidlom OK.

6.2.12 Preprogramovanie tlačidiel

Toto nastavenie vám umožňuje nakonfigurovať multifunkčné tlačidlo „MODE“ pre rôzne možné rýchle funkcie.

6.2.13 Pripojenie USB kľúča

Tu môžete nastaviť, ako má zariadenie reagovať pri pripojení USB kľúča alebo pevného disku. Ak aktivujete funkciu „Spustiť multimédia“, zariadenie po pripojení automaticky prejde do multimediálneho menu.

6. Nastavenia

6.2.14 Ovládač hlasitosti (SPDIF Volume Switch)

Touto funkciou nastavíte, či sa regulácia hlasitosti rádia vzťahuje aj na digitálny výstup SPDIF. Ak je táto možnosť aktivovaná, hlasitosť signálu SPDIF sa reguluje spolu s výkonom zariadenia. Ak je deaktivovaná, zariadenie vysiela signál SPDIF s konštantnou, nezmenenou úrovňou – ideálne pri pripojení k externému zosilňovaču alebo soundbaru.

6.2.15 Aktualizácia softvéru

Prostredníctvom rozhrania USB môžete aktualizovať operačný softvér vášho zariadenia. Aktuálnu verziu nájdete na stránke www.telestar.de. Rozbaľte stiahnutý súbor, skopírujte ho na pamäťové médium a pripojte ho k USB portu.

Aktualizácia je možná aj prostredníctvom sieťového pripojenia – na to vyberte „Prostredníctvom siete“.

V podmenu „Automatická aktualizácia“ môžete aktivovať automatické aktualizácie. Zariadenie pri každom zapnutí skontroluje, či je k dispozícii nový softvér. Ak sa nájde aktualizácia, môžete potvrdiť inštaláciu. Funkcia „Automatická aktualizácia“ je už predvolene aktivovaná.

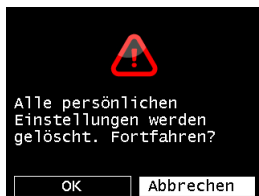
6.2.16 Výrobné nastavenie

V tomto menu môžete obnoviť továrenské nastavenia zariadenia.

V menu Systém vyberte položku Továrenské nastavenia a potvrdte tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Potom potvrdte tlačidlom OK, ak chcete obnovenie vykonať, alebo vyberte Zrušiť, aby ste proces ukončili.

Resetovaním sa vymažú všetky osobné nastavenia, uložené stanice a zoznamy obľúbených a zariadenie sa vráti do stavu pri dodaní. Zariadenie sa potom automaticky reštartuje.



6. Nastavenia

6.2.17 Verzia

Táto časť menu poskytuje informácie o aktuálnej verzii firmvéru nainštalovaného v zariadení. Pomocou tlačidiel ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte nastavenie Verzia v menu Systém a potom potvrdte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

6.2.18 Vyhlásenie o ochrane osobných údajov

V tomto menu máte k dispozícii dve funkcie:

- Súkromie – zobrazí kompletne vyhlásenie o ochrane osobných údajov priamo na zariadení.
- Exportovať na USB kľúč – exportuje log súbory na pripojený USB kľúč.

7. Prevádzka

7.1 Rádio DAB+

V tomto režime rádia môžete prijímať digitálne vysielané rádiové stanice. Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo použite tlačidlá ◀▶ na zariadení, aby ste vybrali položku menu DAB/DAB+.

Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík na zariadení.

7.1.1 Zoznam vysielateľov

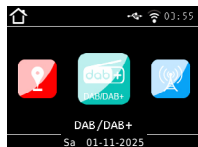
Stlačte tlačidlo „List“, aby sa zobrazil zoznam DAB staníc. Na základe tohto zoznamu staníc môžete teraz vybrať požadovanú stanicu.

Upozorňujeme, že zoznam DAB staníc je k dispozícii len vtedy, ak bolo predtým úspešne vykonané vyhľadávanie DAB staníc.

7.1.2 Vyhľadávanie DAB

Ak chcete vykonať automatické vyhľadávanie staníc v režime DAB, stlačte tlačidlo Späť, prípadne viackrát.

Ak rádio ešte nemá uložené žiadne programy v režime DAB, vyhľadávanie sa spustí automaticky, akonáhle sa rádio prepne do režimu príjmu DAB.

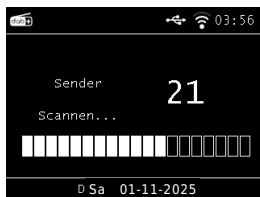


7. Prevádzka

Prejdite do riadku automatického vyhľadávania staníc a potvrdte stlačením tlačidla Enter/OK na diaľkovom ovládači alebo otočením gombíka na zariadení.

Rádio teraz automaticky vyhľadáva všetky prijateľné digitálne rozhlasové stanice a ukladá ich do zoznamu staníc.

Číslo na pravej strane udáva počet nájdených rozhlasových staníc. Po úspešnom vyhľadaní začne rádio prehrávať prvú nájdenú stanicu.



7.1.3 Ručné vyhľadávanie DAB

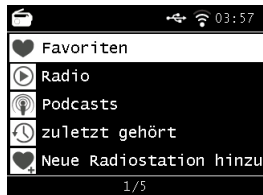
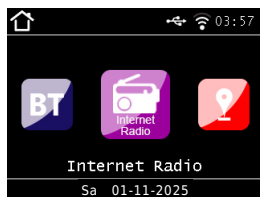
Môžete tiež vyhľadávať stanice DAB manuálne. Na to potrebujete poznať vysielaciu frekvenciu. V tejto časti menu vyberte požadovanú frekvenciu stanice a potvrdte stlačením tlačidla OK.

7.2 Internetové rádio

Pomocou tlačidiel ◀▶ v hlavnom menu vyberte položku Internetové rádio a potvrdte výber tlačidlom OK na diaľkovom ovládači alebo tlačidlom OK na zariadení. Po prechode do režimu internetového rádia sa zobrazí prehľad. Tu máte k dispozícii rôzne zoznamy.

Zoznam obľúbených

V tomto zozname sa zobrazia všetky individuálne uložené rozhlasové stanice. Ako pridať obľúbené položky je popísané v časti „7.2.3 Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených“.



7. Prevádzka

Rádio

Tu máte k dispozícii rôzne zoznamy rozhlasových programov. V ponuke „Vyhľadávanie“ môžete vyhľadávať konkrétne rozhlasové stanice. Pomocou „Filtro“ môžete stanice filtrovať podľa miesta, jazyka alebo žánru.

Podcasty

Tu si môžete vybrať z radu rozhlasových podcastov.

Naposledy počúvané

Tento zoznam zobrazuje 40 posledných rádiových staníc, ktoré ste vybrali.

Pridať novú rádiovú stanicu

Pomocou tejto funkcie môžete vyhľadávať konkrétnu rádiovú stanicu a pridať ju do svojich obľúbených.

7.2.1 Vyhľadávanie internetových rádiových staníc

Vyberte riadok Pridať novú rozhlasovú stanicu a potvrdte stlačením tlačidla OK na zariadení.

Do vyhľadávacieho poľa zadajte názov rozhlasovej stanice pomocou klávesnice na diaľkovom ovládači.

Na tento účel použite tlačidlá ▲▼◀▶. Potvrdte zadanie stlačením tlačidla OK. Rádio teraz vyhľadá všetky stanice, ktoré zodpovedajú tomuto zadaniu. Pomocou tlačidiel vyberte stanicu a potvrdte stlačením tlačidla na zariadení. Voliteľne môžete zadať aj adresu URL.



7. Prevádzka

7.2.2 Uloženie rozhlasových staníc do zoznamu obľúbených

Rádiové stanice môžete uložiť do zoznamu obľúbených, ktorý môžete rýchlo vyvolať pomocou tlačidla obľúbených na diaľkovom ovládači.

Vyberte rozhlasovú stanicu, ktorú chcete pridať do zoznamu obľúbených. Stlačte tlačidlo FAV+ na diaľkovom ovládači.

Teraz vyberte číslo pamäťového miesta, na ktorom chcete rozhlasovú stanicu uložiť.

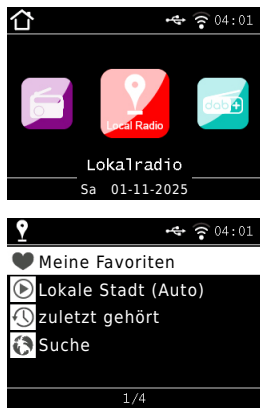
Podržte tlačidlo FAV+ na diaľkovom ovládači stlačené približne 2 sekundy. Rozhlasová stanica sa uloží na vybrané pamäťové miesto.

7.3 Miestne rozhlasové stanice

Aby sme vám uľahčili vyhľadávanie staníc vo vašom regióne v režime internetového rádia, môžete v ponuke zariadenia vyhľadávať konkrétne rozhlasové stanice vo vašom regióne. Pomocou tlačidiel ◀▶ na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení vyberte možnosť Lokálne rádio.

V tejto časti menu môžete tiež pristupovať k zoznamu obľúbených alebo zobrazit všetky stanice vo vašej oblasti prostredníctvom podmenu Lokálne mesto (Auto). Tu je možné aj vyhľadávanie staníc.

Potvrďte svoj výber tlačidlom OK.



7. Prevádzka

7.4 Zmena hlasitosti

Hlasitosť nastavte pomocou tlačidiel VOL+/VOL- na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

Ak chcete rádio stlmiť, stlačte tlačidlo Mute na diaľkovom ovládači.



7.5 Externé audio zdroje

K rádiu môžete pripojiť externé audio zariadenia, ako sú MP3 prehrávače, televízory alebo prijímače. Na tento účel použijete vhodný pripojovací kábel (optický, koaxiálny, HDMI-ARC alebo analógový) a pripojíte zariadenie k príslušnému audio vstupu na zadnej strane rádia.

Potom stlačte tlačidlo MENU a v ponuke vyberte požadovaný vstupný kanál (napr. Optical IN, Coaxial IN, HDMI ARC, AUX IN alebo Line IN).

Potvrďte tlačidlom OK alebo stlačením otočného gombíka. Alternatívne môžete pomocou tlačidla MODE prepínať medzi vstupmi, kým sa neaktivuje požadovaný vstup.

Spustíte prehrávanie na pripojenom zariadení. Ovládanie (napr. prehrávanie, pauza, preskočenie skladby) sa vykonáva prostredníctvom externého zariadenia. Hlasitosť je možné regulovať na rádiu aj na pripojenom zariadení.



7. Prevádzka

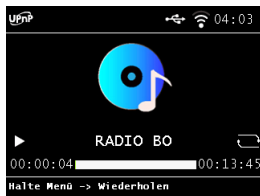
7.6 UPnP

Ak je rádio pripojené k bezdrôtovej sieti, môžete ho použiť ako multimediálny prehrávač na prehrávanie hudobných súborov z iných zariadení v domácej sieti (napr. PC alebo smartfón) prostredníctvom UPnP.

Uistite sa, že zariadenia sú v tej istej sieti a že požadovaný multimediálny obsah bol zdieľaný.

Postupujte takto, aby ste vybrali UPnP:

- Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀▶ alebo nastavovacieho kolieska vyberte UPnP.
- Potvrďte tlačidlom OK a následne vyberte požadovanú skladbu.
- Na prehrávanie stlačte otočný gombík na zariadení.



7.7 CD prehrávač

Opatrne vložte audio CD s potlačenou stranou nahor do otvoru pre CD. Prístroj disponuje automatickým vŕhovaním a CD automaticky vtiahne. Prehrávanie sa po krátkom rozpoznaní spustí automaticky.

Alternatívne môžete pomocou tlačidla MENU alebo MODE prejsť do položky menu CD prehrávač.

Ovládanie (prehrávanie, pauza, zastavenie, preskočenie skladby atď.) sa vykonáva pomocou diaľkového ovládača alebo priamo na zariadení.

7. Prevádzka

7.8 Prehrávanie USB / multimédiá

Môžete prehrávať hudobné súbory MP3 z USB pamäťového zariadenia.

Na tento účel pripojte USB disk s hudobnými súbormi k USB portu na prednej strane.

Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a pomocou tlačidiel ◀▶ na diaľkovom ovládači alebo na zariadení vyberte možnosť Multimédiá.

Potvrďte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočným gombíkom na zariadení.

V systémových nastaveniach „Pripojiť USB kľúč“ môžete tiež aktivovať priame prepnutie do multimediálneho režimu.

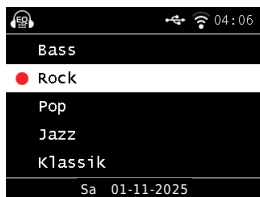
Vyberte skladbu, ktorú chcete prehrať, a potvrdte ju stlačením otočného gombíka na zariadení.



7.9 EQ (ekvalizér)

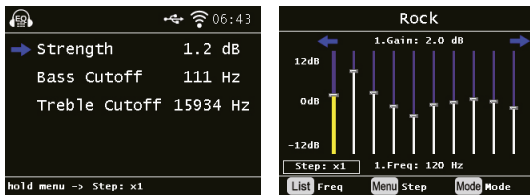
V tejto oblasti môžete vybrať prednastavené nastavenia zvuku.

Pomocou tlačidiel ◀▶ na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení vyberte v hlavnom menu možnosť Ekvalizér a potom potvrdte stlačením tlačidla OK na diaľkovom ovládači alebo otočného gombíka na zariadení.



7. Prevádzka

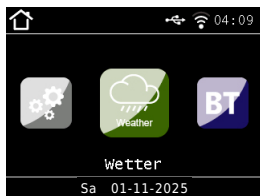
V časti „Nastavenia EQ“ a v podmenu „Môj profil EQ“ a „Rozšírené nastavenia“ môžete prispôbiť jednotlivé frekvenčné rozsahy.



7.10 Počasie

Zariadenie môže zobraziť aktuálne informácie o počasí pre vašu polohu. Ak chcete zobraziť počasie, v hlavnom menu rádia vyberte možnosť Počasie a potvrdte stlačením tlačidla OK.

Pomocou tlačidla MENU môžete zmeniť polohu pre predpoveď počasia. Zadajte názov mesta, pre ktoré chcete zobraziť najnovšie informácie o počasí.



Ak je zariadenie pripojené k internetu, môžete zobraziť informácie o počasí na displeji zariadenia.

Upozornenie:

Na predpoveď počasia zariadenie pristupuje k internetovému serveru, na ktorom sú uložené údaje o počasí. Zobrazené údaje o počasí sa preto môžu líšiť od skutočných údajov o počasí vo vašej lokalite.

7. Prevádzka

7.11 Nahrávanie rozhlasových vysielaní

Pomocou tohto zariadenia môžete nahrávať hudbu alebo iný zvukový obsah z CD, internetového rádia, DAB+, FM, Bluetooth, AUX-IN, LINE-IN, koaxiálneho, optického alebo HDMI (ARC) na pripojené USB médium.

Rádio vytvorí na pripojenom USB disku priečinok, v ktorom sa uložia všetky nahrávky. Priečinok má názov PVR.

Súbory sa ukladajú v audio formáte prenášanom rádiovou stanicou. Ak máte k rádiu pripojený USB disk, môžete nahrávať program počas prehrávania.

Počas prehrávania programu stlačte tlačidlo nahrávania (● Rec) na diaľkovom ovládači. Na displeji sa zobrazí červený symbol nahrávania.

V režime CD je potrebné stlačiť tlačidlo nahrávania na 2-3 sekundy, aby sa spustilo nahrávanie.

Na ukončenie nahrávania stlačte tlačidlo Stop alebo Späť na diaľkovom ovládači a potvrdte výzvu tlačidlom OK. Nahrávanie môžete ukončiť aj tlačidlom ◀ na zariadení a potvrdiť otočným gombíkom. **Upozorňujeme, že nahraťé súbory je možné prehrávať iba na tomto zariadení!**

Podobne ako pri videorekordéri alebo DVD prehrávači môžete pomocou rádia nahrávať aj časovo riadené nahrávky, napr. nahrávať rozhlasové vysielanie, keď nie ste doma. Na to podržte tlačidlo nahrávania (● Rec) na zariadení alebo na diaľkovom ovládači stlačené dlhšie ako 2 sekundy.



7. Prevádzka

Názov:

Tu vyberte rozhlasovú reláciu, ktorú chcete nahrávať.

Dátum:

Tu zadajte dátum, kedy sa má spustiť časovač.

Čas spustenia:

Vyberte riadok Čas spustenia, stlačte tlačidlo OK a zadajte čas, kedy sa má časovač aktivovať. Na tento účel použijete tlačidlá ▲▼ na diaľkovom ovládači alebo otočný gombík.

Trvanie:

Tu nastavte dĺžku nahrávania v hodinách a minútach.

Režim:

Určíte, či sa má nahrávka uskutočniť len raz alebo každý deň.

7.12 Rádio ako Bluetooth prijímač

Rádio je možné pripojiť cez Bluetooth k externému zariadeniu (napr. smartfónu, tabletu).

Pripojenie Bluetooth je možné použiť na prehrávanie médií (lokálne uložené súbory MP3, streamovaná hudba, online rádio) z externých zariadení cez rádio. V ponuke vyberte Bluetooth.

Predtým, ako budete môcť odosielať audio súbory cez Bluetooth do rádia, je potrebné vytvoriť Bluetooth pripojenie.

7.12.1 Vytvorenie Bluetooth pripojenia

Stlačte tlačidlo Menu na diaľkovom ovládači alebo na zariadení a vyberte režim Bluetooth.

Akonáhle vyberiete režim Bluetooth na rádiu, zariadenie sa nachádza v režime párovania a vyhľadáva zariadenia Bluetooth, s ktorými sa môže pripojiť.

Teraz aktivujte funkciu Bluetooth na externom zariadení, ktoré chcete pripojiť (ďalšie podrobnosti nájdete v návode na obsluhu tohto zariadenia). V prehľade dostupných zariadení vyhľadajte správny názov zariadenia, vyberte ho a potom vytvorte pripojenie.

7. Prevádzka

7.12.2 Prehrávanie médií cez Bluetooth

Po nadviazaní Bluetooth pripojenia môžete prehrávať hudobné súbory uložené na externom zariadení prostredníctvom rádia.

Postupujte takto:

Spustíte prehrávanie hudby na externom zariadení aktivovaním príslušnej funkcie prehrávania (prehrávač MP3 atď.) alebo výberom skladby z príslušného zoznamu skladieb a spustením prehrávania.

7.12.3 Rádio ako vysielateľ Bluetooth

Rádio môže fungovať aj ako vysielateľ Bluetooth.

Pomocou neho môžete prenášať zvukové signály z rádia cez Bluetooth do kompatibilných prijímačov Bluetooth, napr. do slúchadiel Bluetooth.

Na spustenie prenosu Bluetooth postupujte takto:

- Prejdite do ponuky Nastavenia systému a vyhľadajte podponuku „Bluetooth“. Vyberte ju pomocou tlačidla OK. Vyberte „Režim Bluetooth“ a potom „Automatické pripojenie“. Následne sa vráťte do ponuky „Bluetooth“.
- Stlačte tlačidlo OK, aby ste vybrali „Bluetooth zariadenia“. Rádio začne vyhľadávať dostupné Bluetooth reproduktory alebo Bluetooth slúchadlá. Potom vyberte zariadenie zo zoznamu stlačením tlačidla OK. Zvuk sa bude prenášať do vášho Bluetooth prijímača a reproduktor rádia sa automaticky stlmí.

POZNÁMKA:

Tým sa vytvorí Bluetooth spojenie s prijímačom. Akonáhle je vytvorené Bluetooth spojenie s prijímačom, reproduktory rádia sa deaktivujú. V tomto nastavení je zvuk počuteľný len cez Bluetooth prijímač. Ak je aktivovaný režim prehrávania Bluetooth, Bluetooth prenos sa zastaví.

7. Prevádzka

7.13 Prispôsobenie funkcie tlačidla MODE

Na zariadení a na diaľkovom ovládači sa nachádza tlačidlo MODE, ktorého funkciu je možné individuálne prispôbiť. Postupujte takto:

- Stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači alebo na zariadení. V ponuke vyberte Systém → Priradenie tlačidiel → Režim a potvrďte tlačidlom OK.
- Teraz vyberte jednu z nasledujúcich možností:
- **Vyberte Všetko:** Stlačením tlačidla MODE môžete prepínať medzi všetkými dostupnými režimami (napr. internetové rádio, lokálne rádio, DAB+ atď.).
Jednotlivý režim (napr. DAB+): Tlačidlo MODE prepne priamo do zvoleného režimu.

Menu opustíte pomocou tlačidla Späť.

7.14 Streamovacie služby

Rádio umožňuje prehrávať FM, DAB a internetové rádiové stanice, ako aj početné hudobné streamovacie služby.

Zariadenie v súčasnosti podporuje nasledujúcich poskytovateľov streamovacích služieb:

Deezer, Napster, Qobuz, Soundmachine, Tidal, Highresaudio, Palco MP3, Calm Radio (stav v čase tlače, zmeny vyhradené).

Aby ste mohli využívať služby jedného alebo viacerých poskytovateľov, je potrebná registrácia u príslušnej streamovacej služby. Ďalšie informácie o registračnom procese nájdete na webovej stránke príslušného poskytovateľa.

V hlavnom menu vyberte položku „Cloudová hudba“ a potom požadovanú službu streamovania hudby. Potvrďte tlačidlom OK a zadajte svoje prihlasovacie údaje. Po úspešnom prihlásení budete mať priamy prístup k vybranej hudobnej službe.

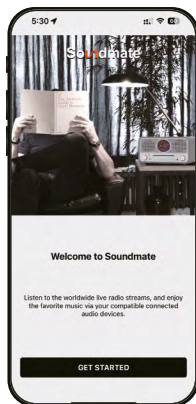
8. Prevádzka s aplikáciou

Okrem ovládania na zariadení a pomocou pohodlného diaľkového ovládača môžete toto rádio ovládať aj prostredníctvom aplikácie Soundmate.

Aplikácia sa automaticky prispôsobí funkciám pripojeného rádia. Vďaka tomu je možné ovládať jednoduché aj komplexne vybavené modely pomocou jednej aplikácie.

Ovládanie prebieha cez lokálnu sieť WLAN. Preto sa uistite, že rádio aj váš smartfón alebo tablet sú pripojené k tej istej sieti WLAN.

Aplikácia je pravidelne vylepšovaná a prispôbovaná novým funkciám rádii. Vaše spätné väzby a návrhy na vylepšenie nás veľmi potešia.



9. Odstraňovanie chýb

Symptóm	Možné príčiny
Displej nie je zapnutý, rádio nereaguje	Pripojte zariadenie k elektrickej sieti pomocou dodaného napájacieho kábla.
Diaľkové ovládanie nefunguje	Batéria je vybitá alebo nesprávne vložená. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne. Nasmerujte diaľkový ovládač na zariadenie.
Prijímanie DAB+ je prerušené	Žiadne stanice nie sú k dispozícii. Vykonajte vyhľadávanie. Anténa nie je úplne vysunutá. Zmeňte umiestnenie rádia (napr. bližšie k oknu) a vykonajte ďalšie vyhľadávanie.
Porucha rádiových programov	Zmeňte umiestnenie zariadenia.
Prehrávanie AUX nefunguje	Rádio je v nesprávnom režime. Prepnite do režimu AUX. Kábelové pripojenie je chybné. Skontrolujte kábelové pripojenie medzi rádiom a externým zariadením.
Nízka kvalita zvuku pri prehrávaní hudby cez USB	Súbor s nízkou bitovou rýchlosťou. Skontrolujte zvukový súbor. Tip: V prípade súborov MP3 by mala byť bitová rýchlosť 192 Kbit/s alebo vyššia.
Hlasitosť je príliš nízka	Skontrolujte nastavenie hlasitosti na rádiu. Skontrolujte nastavenie hlasitosti na pripojenom zariadení, z ktorého prehrávate hudbu.
Nie je možné nadviazať sieťové pripojenie	Skontrolujte funkciu WiFi. Aktivujte funkciu DHCP na routeri, ku ktorému sa má rádio prihlásiť. V sieti môže byť aktívny firewall.

9. Odstraňovanie chýb

Symptóm	Možné príčiny
Nie je možné nadviazať pripojenie WiFi	Skontrolujte dostupnosť WiFi sietí. Znížte vzdialenosť medzi WiFi routerom a rádiovým zariadením. Uistite sa, že používate správne heslo WEP/WPA, keď sa pripájate k WiFi routeru.
Žiadne internetové rádiové stanice nie sú k dispozícii	Skontrolujte prístupové body siete. Rádiová stanica nie je momentálne dostupná. Pripojenie vysielача bolo zmenené alebo vysielач už nevysiela.
USB disk nie je rozpoznaný	Uistite sa, že USB pamäťové zariadenie je formátované na FAT32.
Z prístroja nevychádza žiadny zvuk. Všetky ostatné funkcie sú v poriadku.	Slúchadlá sú zapojené. Odpojte slúchadlá.

10. Skladovanie

Ak zariadenie nepoužívate, odpojte napájací adaptér zo zásuvky, odpojte napájací kábel od rádia a zariadenie uložte na suchom mieste chránenom pred prachom. Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu z diaľkového ovládača.

11. Technické údaje

Internetové rádio

Audio kodeky	MP3 (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	AAC/AAC+ (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	WMA (až 320 Kbits/s, 48 KHz)
	WAV

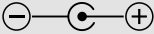
DAB / DAB+ / FM

DAB/DAB+	Citlivosť až do -100 dBm
FM dekódovanie	Citlivosť až do -101 dBm
Recepcia	DAB: Band III 174 MHz - 240 MHz
	FM: 87.5 MHz - 108 MHz

Zobrazenie

Farebný TFT displej	3,2-palcový farebný displej
---------------------	-----------------------------

Prípojenia

Slúchadlá	3,5 mm stereo jack vstup
Polarita Pripojenie Sieťový adaptér	
USB pripojenie	Štandard USB 2.0
Impedancia reproduktorov	4, 6 a 8 ohmov

Sieť

Komunikačné rozhrania	WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frekvencie	WiFi: 2.400 - 2.4835 GHz / 5.150 - 5.825 GHz Bluetooth: 2.4GHz - 2.48 GHz
Vysielací výkon	WiFi: <20 dBm Bluetooth: <10 dBm
Šifrovanie WLAN	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS

11. Technické údaje

Napájanie

Výrobca	SHENZHEN SOY TECHNOLOGY CO., LTD.
Číslo modelu	SOY-1800360-327-II-A
Vstupné napätie	AC 100 – 240 V
Vstupná frekvencia	50 Hz – 60 Hz
Výstupné napätie	18 V DC
Výstupný prúd	3,6 A
Výstupný výkon	max. 64,8 W
Priemerná účinnosť pri prevádzke	88%
Prijímaný výkon pri nulovom zaťažení	< 0,3 W

Rozmery a hmotnosť

Rozmery	430 x 80 x 280 (Š/V/H)
Hmotnosť	2980 g

Prevádzkové podmienky

Teplotný rozsah	0°C – 45°C
Vlhkosť vzduchu	20–80% wilgotności względnej powietrza

Batéria diaľkového ovládača

Típus	CR 2025 / 3 V
-------	---------------

Jogi információk

Megfelelőségi információ

A Telestar GmbH kijelenti, hogy az alábbi készülékek megfelelnek az irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek:

- 2014/53/EU (RED)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMV)
- 2011/65/EU + 2015/863/EU (RoHS)
- 1907/2006 (REACH)

Telestar TOP 550 (Termékszám: 5700550)

A teljes megfelelőségi nyilatkozat a Telestar GmbH rendelkezésére áll, és online elérhető a következő címen: www.telestar.de/support/dl



Jogi nyilatkozat

Ez a használati utasítás a legnagyobb gondossággal készült. Mindazonáltal nem vállalunk felelősséget esetleges hibákért, nyomdai hibákért vagy téves adatokért. Változtatások és műszaki fejlesztések fenntartva. A használat a saját felelősségére történik.

Jogi információk

Szimbólumok és utasítások



A régi készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. A régi elektromos és elektronikus készülékeket a törvény szerint a települési gyűjtőhelyeken kell leadni. Az elemek és akkumulátorok a hulladékkezelés előtt ki kell venni és szakszerűen meg kell semmisíteni. **WEEE-Reg.-Nr.: DE49015927**



A termék csomagolása környezetbarát, újrahasznosítható anyagokból készült. Kérjük, a csomagolást és a töltőanyagokat a helyi hulladékválogatási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Cd
Hg
Pb

Megjegyzés az akkumulátorok ártalmatlanításáról

A csomag tartalma egy elem (gombelem, típus CR2023). Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt dobni. A fogyasztók törvényileg kötelesek a használt elemeket megfelelő gyűjtőhelyen vagy kereskedelmi forgalomban leadni. A káros anyagokat tartalmazó elemeket áthúzott szemetes szimbólummal és a Pb (ólom), Cd (kadmium) vagy Hg (higany) kémiai szimbólumokkal jelölik.



Upozornenie týkajúce sa laserového produktu (DVD prehrávač)

Toto zariadenie obsahuje laserovú jednotku a je klasifikované ako laserový produkt triedy 1. Zariadenie je pri správnom používaní bezpečné. Ak však otvoríte kryt alebo deaktivujete bezpečnostné zariadenia, môže dôjsť k vystaveniu neviditeľnému laserovému žiareniu.

POZOR:

Zariadenie neotvárajte. Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný odborný personál.

Version 2.1 REV2 (01/2026)

TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer
Telefon: 09771 / 63567-200, Fax: 09771 / 63567-144
www.telestar.de, info@telestar.de